

## **PIONEER CREDIT COUNSELING BANKRUPTCY DISCLOSURES**

1. Client understands and agrees they are receiving a Pre Bankruptcy Counseling Session (Pre) and/or a Personal Financial Management Course (Post) through Black Hills Children's Ranch, Inc D/B/A Pioneer Credit Counseling (PCC), 1644 Concourse Drive, Rapid City, SD 57703, a 501(c) (3) non-profit, bonded, consumer credit counseling and educational agency and client hereby authorizes PCC to receive any information regarding client accounts and/or creditors.

2. The fee charged for the Pre Bankruptcy Counseling Session will be no greater than the client's ability to pay and no greater than \$50.00 individually. Please send money orders or cashier checks to above address ATTN: ACCOUNTING DEPT. Fee for counseling services are reasonable and PCC will provide services without regard to a client's ability to pay and will not withhold a certificate of counseling because of an inability to pay. This release agreement for information on my account may be copied and the copy of the signature may be deemed to be equivalent to the original and may be used as a duplicate original. Client understands original will be stored in laserfiche.

3. The fee charged for the Personal Financial Management Course will be no greater than the debtor's ability to pay and no greater than \$45.00 individually. Please send money orders or cashier checks to above address ATTN: ACCOUNTING DEPT. Fee for counseling services are reasonable and the course is offered to debtor students without regard to debtor student's ability to pay the fee. This release agreement for information on my account may be copied and the copy of the signature may be deemed to be equivalent to the original and may be used as a duplicate original. Client understands original will be stored in laserfiche.

4. The Pre and Post Bankruptcy Courses are provided through the Internet via an interactive learning module. The Pre and Post Bankruptcy Courses can be accessed 24 hours a day 7 days a week and 365 days a year, but contact with live counselors is subject to the business hours of 6am to 8pm MST Monday – Friday and 8am to 5pm MST on Saturdays. Upon completion of the course, PCC will provide a certificate of course completion. PCC does not pay or receive fee or other consideration for the referrals.

5. Client understands that these fees are nonrefundable. If you decide NOT to file for Bankruptcy or file Chapter 13 and you have purchased a package product, you may contact us for a full refund of your un-used Personal Financial Management Course fee. To arrange for a refund please send a written request to the address mentioned above in number one, Attention: Refunds.

6. PCC will act upon the information received by client in clients' best interest. Client understands that PCC is in no way offering legal advice. PCC will use discretion when disclosing any information or amount of income, living expenses and debt as necessary.

7. Client understands that PCC is a nonprofit agency and receives support from counseling fees charged to clients and funding from voluntary contributions made by creditors.

8. Client understands PCC is a non-profit third party administrator and is not representing itself as a loan company or insurance company. Client also understands we are not giving any legal advice nor are we attorneys. Client also understands that no promise, warranty, or guarantee has or will be made on the part of PCC to clear client of any debts or make client payments on client's behalf. Client understands that by filing bankruptcy or enrolling in a Debt Management Plan, that the client's credit report may reflect a consumer credit counseling status or that the client has filed bankruptcy and may cause a negative effect on client's credit report for up to 10 years. Client understands that they should consult an attorney for any information regarding bankruptcy. Client understands that PCC cannot repair or prevent any ratings that may appear on this credit report past, present, or future. Client hereby authorizes PCC to obtain clients' credit report solely for the purpose of the pre-bankruptcy counseling session. Client understands this will appear as a soft inquiry on their credit report.

9. Client understands by paying for the Pre and/or Post Bankruptcy Courses PCC will make available to them the following benefits: on-going consultations with Certified Counselors for review of debts, educational counseling pertaining to basic credit and budgeting.

10. Client understands that PCC follows the Association of Independent Consumer Credit Counseling Agencies (AICCCA) guidelines for certification of Counselors.

11. Nothing herein shall apply to actions or claims under the provisions of the United State Bankruptcy Code, 11 U.S.C. § 101 et seq.

12. Client agrees that any dispute between us that cannot be amicably resolved, and all claims or controversies arising out of this agreement, shall be settled solely and exclusively by binding arbitration in Pennington County, South Dakota, administered by, and under the Commercial Arbitration Rules then prevailing of, the American Arbitration Association (it being expressly acknowledged that I will not participate in any class action lawsuit in connection with any such dispute, claim, or controversy, either as a representative plaintiff or as a member of a putative class), and judgment upon the award rendered by the arbitrator(s) may be entered in any court of competent jurisdiction. The interpretation of this agreement will be governed by the laws of the State of South Dakota.

## **Pioneer Credit Counseling Revelaciones de Bancarrota**

1. El cliente entiende y esta de acuerdo que estan recibira una sesión de consejeria de pre-bancarota y/o un curso de mantenimiento de finanzas personal por Black Hills Children's Ranch, Inc D/B/A Pioneer Credit Counseling (PCC), 1644 Concourse Drive, Rapid City, SD 57703, una organización 501(c) (3) sin fines lucrativos, consejeria de crédito y agencia educativa y el cliente en este momento autoriza a PCC para recibir cualquier información revelante a las cuentas del cliente y/o acreedores.

2. El cobro de la sesión sera no mas de la cantidad que el cliente esta disponible a pagar y no mas de \$50.00 individualmente. Favor de enviar giros postales o cheques de caja a la dirección arriba ATTN: ACCOUNTING DEPT. Cobros para los servicios de consejeria son razonables y los servicios podran ser proveidos sin considerar la capacidad de pagar. Si usted decide en comprar el paquete complete (Pre y Post Cursos de Bancarrota) usted recibira un descuento. Esta autorización para información en mi cuenta podra ser copiada y la copia de la firma sera considerada igual que la original y podra ser usada como un original duplicado. El cliente entiende que el original se guardara en laserfiche.

3. El cobro por el curso de mantenimiento de finanzas personal no sera mas de la cantidad que el deudor este disponible a pagar y no sera mas de \$45.00 individualmente. Favor de enviar giros postales o cheques de caja a la dirección arriba ATTN: ACCOUNTING DEPT. Cobros para los servicios de consejeria son razonables y el curso se ofrece a los deudores estudiantes sin considerar la capacidad del deudor estudiante a pagar el cobro. Esta autorización para información en mi cuenta podra ser copiada y la copia de la firma sera considerada igual que la original y podra ser usada como un original duplicado. El cliente entiende que el original se guardara en laserfiche.

4. El informe y el curso se proporcionan a través del Internet vía un modulo interactivo. El curso y el informe se puede acceder 24 horas al día/7 días al a semana y 365 días al año, pero comunicación con un consejero en vivo es conforme a las horas de oficina de 8am a 8 pm MST. PCC no paga, o recibe cobros o ninguna otra consideración para referencias.

5. El cliente entiende que este cobro no es reembolsable. Si usted decide a NO declarar Bancarrota o un Capitulo 13 y usted a comprado un paquete completo, usted se puede comunicar con nosotros para un reembolso del cobro para el Curso de Manejo Personal de Finanzas. Para arreglar un reembolso por favor de enviar una notificación por escrito a la dirección anotada arriba en el numero uno, Atención: Reembolsos.

6. PCC actuara con la información recibida por el cliente con la mejor intención para el cliente. El cliente entiende que PCC de ninguna manera esta ofreciendo consejo legal. PCC usara discreción al revelar cualquier información o cantidad de ingreso, gastos de vivienda y deudas como sea necesario.

7. El cliente entiende que PCC es una agencia no lucrativa y recibe ayuda de los cobros de consejeria pero la mayoría de nuestros fondos bienen de contribuciones voluntarias hechos por los acreedores. Los acreedores ayudan a PCC con contribuciones voluntarias para que PCC pueda continuar los programas de consejeria de pre-bancarota y los programas educativos de mantenimiento de finanzas.

8. El cliente entiende que PCC es una agencia intermediaria sin fines de lucro que no se representa como una compania de prestamos o compania de aseguranza. El cliente tambien entiende que no ofrecemos consejos legales y que no somos abogados. El cliente tambien entiende que no hay, ni habra ningun compromiso, aseguranza o garantia por parte de PCC para eliminar las deudas o hacer pagos en nombre del cliente. El cliente entiende que en declararse en bancarota o al inscribirse en un Programa de Manejo de Deudas, el reporte de crédito del cliente puede reflejar un servicio de consumidor de crédito o que el cliente ha declarado bancarota y puede reflejarse como una marca negativa en el reporte crédito hasta por 10 años. El cliente entiende que debe consultar con un abogado para cualquier información sobre bancarota. El cliente entiende que PCC no puede reparar o prevenir ningunos grados que podra aparecer en este reporte de crédito pasado, presente y futuro. El cliente autoriza por este medio a PCC para obtener el reporte de crédito del cliente solamente con el proposito de la sesión pre-bancarota. El cliente entiende que esto aparecera como una investigación insignificante en su report de crédito.

9. El cliente entiende en pagar la cuota para la consulta pre-bancarota y el programa educativo de mantenimiento de finanzas PCC le hara disponible los siguientes beneficios: consultas en curso con Conejeros Certificados para revisar las deudas, material educacional que pertenece al crédito básico y al presupuesto.

10. El cliente entiende que PCC sigue las pautas de la Asociación de Independientes Agencias de Asesoramiento de Crédito (AIC-CCA) para certificación de los consejeros. Los consejeros de PCC estan entrenados y acreditados bajo el Instituto para las Finanzas Personales (IPF) y la Asociación para Asesoramiento Financiero y Planeando Educación.

11. Nada de aqui en adelante aplicara a las acciones o reclamos de abajo de las provisiones del codigo de Bancarrota de los Estados Unidos, 11 U.S.C § 101 et seq.

12. El cliente acuerda que cualquier disputa entre nosotros que no pueda ser resuelta amigablemente y cualquier reclamación o controversia como resultado de este acuerdo, sera resuelto solamente y exclusivamente por las leyes obligatorias de arbitrariedad de Pennington County, South Dakota, administrada y bajo las Reglas Arbitrarias Comerciales y prevalecientes y la Asociación Americana Arbitraria (American Arbitration Association) (y expreso abiertamente que no participaré en ninguna demanda legal en conección con cualquier refirida disputa, reclamación o controversia; como demandante o como miembro de clase participante), y el juicio sobre la concesión redida por el arbitrator(s) se puede incorporar en cualquier corte de la jurisdicción competente. La interpretación de este acuerdo sera gobernada por las leyes del estado de Dakota del Sur (South Dakota).